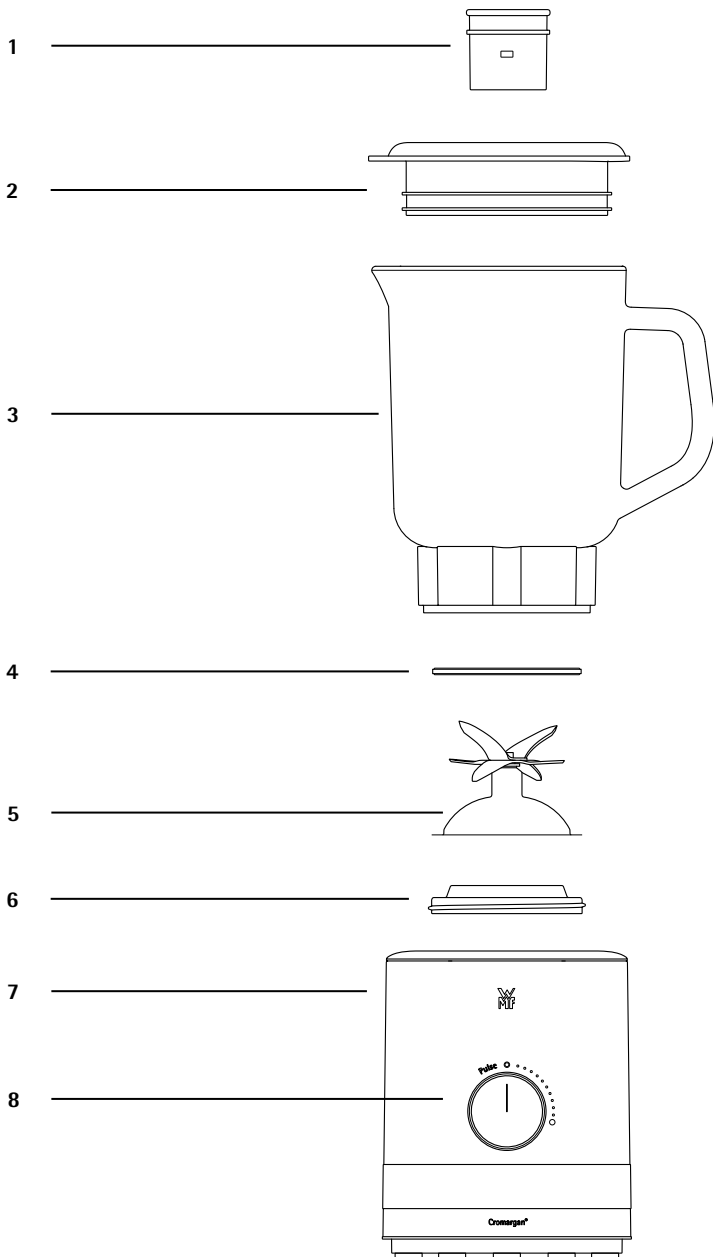




DE Gebrauchsanweisung Standmixer 0,8 l	4	RO Manual de utilizare Blender 0,8l	34
PL Instrukcje obsługi Blender 0,8l	10	BG Ръководство за употреба Блендер 0,8l	40
CZ Návod k obsluze Stolní mixér 0,8 l	16	HR Uputa za uporabu Blender 0,8 l	46
SK Návod na používanie Stolový mixér 0,8 l	22	SL Navodila za uporabo Mešalnik 0,8 l	52
HU Használati utasítás Asztal turmixgép 0,8 l	28		





Aufbau Standmixer

1. Verschlusskappe
2. Deckel
3. Glaskrug mit Sockel
4. Dichtring
5. Messerbaugruppe
6. Verschlusschraube
7. Antriebseinheit
8. Wahlschalter

Elementy blendera stołowego

1. Zatyczka
2. Pokrywa
3. Dzbaneł szklany z podstawą
4. Pierścien uszczelniający
5. Moduł ostrza
6. Korek gwintowany
7. Moduł napędowy
8. Przełącznik wyboru

Součásti stolního mixéru

1. Uzávěr
2. Víko
3. Skleněná nádoba se základnou
4. Těsnici kroužek
5. Sestava nožů
6. Pojistná matice
7. Jednotka pohonu
8. Přepínač

Súčásti stolového mixéra

1. Uzáver
2. Veko
3. Sklenená nádoba so základňou
4. Tesniaci krúžok
5. Zostava nožov
6. Poistná matica
7. Jednotka pohonu
8. Prepínač

Asztal turmixgép alkatrészek

1. Sapka
2. Fedő
3. Üvegedénybe alap
4. Tömítőgyűrű
5. Pengék összeszerelése
6. Zárócsavar
7. Meghajtó egység
8. Kiválasztó kapcsoló

Componentele blenderului

1. Dop
2. Capac
3. Recipient din sticlă
4. Garnitură de etanșare
5. Ansamblul lamelor
6. Șurub de închidere
7. Unitatea motorului
8. Selector

Части на блендера

1. Капаче
2. Капак
3. Стъклена кана с основа
4. Уплътнение
5. Ножове
6. Застопоряващ винт
7. Корпус с мотор
8. Селектор

Opis

1. Čep
2. Poklopac
3. Staklena posuda s bazom
4. Brtva
5. Nož
6. Sustav zaključavanja
7. Motor
8. Izbornik

Deli mešalnika

1. Zamašek
2. Pokrov
3. Stekljeni vrč s podstavkom
4. Tesnilni obroč
5. Sklop rezil
6. Navojni pokrov
7. Pogonska enota
8. Kontrolni gumb

Važne sigurnosne napomene

- Uređaji mogu koristiti osobe s ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima i osobe bez iskustva i / ili nedostatak znanja, ako su pod nadzorom ili su dobili upute o tome kako uređaj radi sigurno i razumjeli moguće opasnosti.
 - Ovaj uređaj ne smiju koristiti djeca. Uređaj i njegov priključni vod treba držati dalje od djece.
 - Djecu treba nadgledati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.
 - Uređaj je važno odspojiti s napajanja kada je u ostavljen bez nadzora ili zbog greške tijekom rada, prije montaže, rastavljanja ili čišćenja.
 - Ako je priključni vod ovog uređaja oštećen, treba ga zamijeniti proizvođač, ovlaštenu servis ili slično kvalificirana osoba, kako bi se izbjegla opasnosti.
 - Budite oprezni prilikom rukovanja oštrim noževima, prilikom pražnjenja posude i čišćenja.
 - Očistite nakon uporabe sve površine koje su došle u kontakt s hranom. Slijedite napomene u poglavlju "Čišćenje i održavanje,,.
 - Uređaj je namijenjen kućnoj uporabi i nije namijenjen za uporabu u slijedećim situacijama.
 - za osoblje kuhinja u uredima, trgovinama, i ostalim radnim okruženjima
 - na farmama
 - za goste u hotelima, prenoćistima i ostalim turističkim smještajima
- Uređaj nije namijenjen komercijalnoj uporabi.
- Isključite uređaj iz struje prije zamjene nastavaka ili prije prilaska dijelovima kojis e tijekom rada vrte.
 - Uvijek rabite uređaj u skladu s ovim uputama.
 - Npropisna uporaba može dovesti do ozljeda i oštećenja.

Prije uporabe


Blender se smije koristiti samo za svrhu za koje je proizveden u skladu s ovim uputama. Stoga pažljivo pročitajte upute za uporabu prije puštanje u pogon. One pružaju upute za korištenje, čišćenje i održavanje uređaja. Ne preuzimamo nikakvu odgovornost za bilo kakvu štetu ako upute nisu proučene. Čuvajte upute za uporabu i prenesite ih na sljedećeg korisnika zajedno s uređajem. Imajte na umu i informacije o jamstvu. Uređaj nije namijenjen komercijalnoj uporabi, nego samo za pripremu hrane u kućanstavima.

Pridržavajte se sigurnosnih uputa tijekom uporabe.

Tehnički podaci

Nazivni napon:	220 – 240 V~ 50-60 Hz
Potrošnja energije:	340-400 W
Klasa zaštite:	II

Sigurnosne upute

- Spojite uređaj samo na ispravno instaliranu i prikladno uzemljenu utičnica. Vod i utikač moraju biti suhi.
- Ne povlačite priključni vod preko oštih rubova, nemojte dopustiti da se objesi preko radne ploče i zaštitite ga od vrućine i ulja.
- Nemojte postavljati uređaj na vruće površine, kao što su ploče za kuhanje itd. ili u blizinu otvorenog plamena.
- Nemojte povlačiti mrežni utikač vodom ili ga izvaditi iz utičnice mokrim rukama.
- Ne uključujte uređaj ako je spremnik prazan.
- **Pričekajte dok se lopatice ne zaustave prije uklanjanja poklopca.**
- Ne stavljajte ruke u posudu dok je uređaj uključen u struju.
- **Nikada ne dirajte u posudu dok je blender u radu.**
- Prije uklanjanja posude stavite izbornik u položaj OFF .
- **Oprez!** Obrada vruće hrane predstavlja opasnost od opekline. U ekstremnim slučajevima spremnik može biti oštećen. Samo hrana s maksimalnom temperaturom od 60 ° C može se obraditi.
- Prije zamjene pribora ili rezervnih dijelova koji se kreću pri radu, uređaj mora biti isključen i odspojen od napajanja.
- Nemojte koristiti uređaj i / ili odmah uklonite mrežni utikač ako:
 - je uređaj ili mrežni kabel su oštećeni
 - sumnjate na kvar nakon pada ili sličnog incidenta.Svakako se obratite servisu nakon takvih situacija.
- Nemojte uranjati kućište s motorom u vodu.
- U slučaju zlouporabe, pogrešnog rada ili nepravilnog popravljanja, ne prihvaćamo odgovornost za bilo kakvu štetu uzrokovanu. Isplate s jamstva također su isključene u takvim slučajevima

Uporaba

Kitchenminies Blender je mali kompaktni uređaj, energetski učinkovit koji je namijenjen miješanju hrane kao što su voće i povrće, kao i za pripremu sokova, shakeova i smoothia, ali i za drobljenje leda. Zahvaljujući kompaktnom dizajnu i snažnom motoru, također možete obraditi samo male količine. Jednostavan i intuitivan rad i visokokvalitetni materijali jamče praktičnu pripremu.



38% Uštede prostora*

49 % Uštede resursa*


42 % Ušteda energije

100% učinkovitost

* U usporedbi s WMF LNEO blenderom

Ispitano od strane tehnikomzuhausa.de. Uštedeni resursi odnose se na materijale i transport. Ušteda energije mjerena je na temelju maksimalne potrošnje energije pri maksimalnom punjenju.

Početak rada

- Prije čišćenja uređaja očistite staklenu posudu (3), poklopac (2) i čep za zatvaranje (1) Pobrinite se da se ne ozlijedite na oštrice.
- Postavite aparat na ravnu površinu i postavite staklenu posudu (3) na pogonsku jedinicu (8).
- Dodajte sastojke u posudu (3) i zatvorite je s poklopcem (2) i s čepom (1).
- Dodatni sastojci mogu se dodati uklanjanjem čepa (1) čak i dok motor radi.
- Napomena: Pazite da ne prelazite maksimalnu količinu punjenja od 0,8 l. Ako koristite vruću, vrlo tekuću ili malo pjenastu hranu (npr. mlijeko), savjetujemo koristiti 0,5 l kao maksimalnu količinu punjenja.
- Napomena: Nikad nemojte rabiti prazno.
- Pokrenite uređaj okretanjem izbornika (8) udesno. Počnite na malo brzini i po potrebi povećajte.
- Da biste koristili Pulse funkciju, držite prekidač za odabir (8) ulijevo na pulsnoj razini. Motor će raditi maksimalnom brzinom sve dok zadržite izbornik (8) na pulsnoj razini.
- Čim postignete željeni rezultat, uključite prekidač za odabir (8) na položaj Isključeno . Tek tada treba ukloniti posudu (3).

Pažnja! Opasnost od ozljeda! Uvijek pričekajte da se oštrica (2) skroz zaustavi prije uklanjanja poklopca. Nemojte stavljati ruke u aparat prije nego je utikač odspojen. Potpuno ispraznite staklenu posudu (3) nakon uporabe. Ne ostavljajte tekućinu u posudi (3).

Primjer	Brzina	Max vrijeme	Max količina punjenja
Instant napici, kokteli	Niska (min.)	40 – 60 s	500 ml
Mekano voće (banane, marelice)	Niska (min.)	40 – 60 s	250 g
Milkshake/smoothie s mekanim voćem	Niska (min.)	1 – 2 mins.	250 g voća + 150 ml mlijeka ili soka
Juhe, umaci	Srednja	1.5 – 2 mins.	500 ml
Milkshake, smoothie s tvrdim voćem	Srednja	1.5 – 2 mins.	250 g voća + 150 ml mlijeka ili soka
Povrće	Srednja	1.5 – 2 mins.	250 g
Frappe	Srednja	1.5 – 2 mins.	250 ml kave + 4 kockice leda
Milkshake, smoothie sa smrznutim voćem	Visoka (max.)	40 – 60 s	250 g voća + 150 ml mlijeka ili soka

Usitnjavanje kockica leda

Dodajte najviše 6 kockica leda i zatvorite staklenu posudu (3) s poklopcem (2) i čepom(1). Pomaknite izbornik (8) na impulsnu brzinu nekoliko sekundi i zatim natrag na položaj Isključeno. Čim su se kocke leda vratile dno staklenog vrča (8), možete se prebaciti na Pulsnu brzinu nekoliko sekundi. Ponovite postupak sve dok zdrobljeni led ne dobije željenu konzistenciju. Napomena: Za homogeniji rezultat dodajte malo vode u kocke leda.

Stakleni vrč

Poklopac s čepom za zatvaranje

Čep za zatvaranje (1) u poklopcu (2) može se ukloniti i koristiti kao mjera (10/20 /30 ml) okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu.

Poklopac (2) pouzdano i čvrsto zatvara staklenu posudu. Poklopac (2) ima jezičak koji vam može olakšati uklanjanje poklopca.

Možete dodati još sastojaka kroz otvor, čak i tijekom rada.

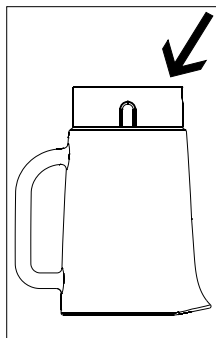
Rastavljanje staklene posude

Staklena posuda (3) može se rastaviti, posebno za čišćenje. Skinite poklopac (2) i čep (1). Postavite staklenu posudu (3) na stol s otvorom prema dolje i okrenite vijak za blokiranje (6) na jedinicu noža (5) u smjeru kazaljke na satu (pogledajte sliku). Sada možete skinuti jedinicu noža (5) i brtvljenje prsten (4).





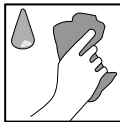
Za vraćanje staklene posude, brtveni prsten (4) prvo je priključen na nož (5). Prilikom toga, provjerite je li brtveni prsten (4) pravilno postavljen na jedinicu noža (5). Zatim umetnite jedinicu noža (5) u staklenu posudu. (3) i čvrsto stegnite suprotno do smjera kazaljke na satu.

Napomena: Kako bi se osigurala nepropusnost staklene posude (3), jedinica noža (5) mora biti čvrsto pričvršćena. Jedinicu noža (5) lakše se zategnite ako primijenite nekoliko kapi ulja za kuhanje na brtvenoj strani staklene posude (vidi sliku).



Čišćenje i održavanje

Nakon uporabe izvadite mrežni utikač. Ni pod kojim uvjetima ne smijete uroniti pogonsku jedinicu (8) u vodi. Jednostavno obrišite vlažnom krpom. Nemojte koristiti abrazivne sredstva za čišćenje. Pazite da se ne ozlijedite na oštar nož prilikom čišćenje staklene posude (3). Odmah nakon miješanja, napunite posudu s toplom vodom za ispiranje i dopustite da motor radi nekoliko sekundi. Zatim uklonite staklenu posudu (3) i očistite četkom za pranje. Za temeljito čišćenje, možete rastaviti staklenu posudu kao što je opisano u odjeljku naslovljenom "Skidanje staklene posude". Za brzo i jednostavno čišćenje možete staviti sve odvojive dijelove u perilicu posuđa.

	 Sigurno za pranje u perilici posuđa	 Pranje pod vodom	 Brisanje s vlažnom krpom
Čep (1)	✓	✓	✓
Poklopac (2)	✓	✓	✓
Staklena posuda (3)	✓	✓	✓
Brtva (4)	✓	✓	✓
Nož (5)	✓	✓	✓
Vijak (6)	✓	✓	✓
Pogonska jedinica motora (7)	—	—	✓



Uređaj udovoljava europskim direktivama 2014/35 / EC, 2014/30 / EC i 2009/125 / EC.



Ovaj proizvod ne smije se zbrinjavati s normalnim otpadom iz domaćinstva kraj njezina vijeka trajanja, ali se mora isporučiti na sabirno mjesto za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Materijali se mogu ponovno upotrijebiti u skladu s



njihovom identifikacijom. Bit će važan doprinos zaštiti našeg okoliša recikliranjem korištenih uređaja.

Pitajte odgovorne u vašoj zajednici za odgovarajuće mjesto za zbrinjavanje.

Podložno promjenama.